

Советские шахтеры

Сегодня советский народ отмечает День шахтера. Этот праздник шахтеров — славного отряда рабочего класса СССР — является днем смотра достижений угольной промышленности во всенародном социалистическом соревновании.

В нашей стране высоко ценится героический труд шахтеров. Угольная промышленность — одна из важнейших позиций советской экономики. В. И. Ленин говорил, что уголь — это восточный хлеб промышленности.

Сегодня советские шахтеры с честью выполняли и выполняют свой долг перед Родиной. В угольных районах нашей страны побывало за последнее время немало горняцких делегаций из-за рубежа.

На повседневную работу, помощь и внимание партии, правительства, товарища Сталина шахтеры отвечают самоотверженным трудом, тоннами угля на благо Родины.

В угольных районах нашей страны побывало за последнее время немало горняцких делегаций из-за рубежа. Шотландские горняки, например, были поражены высоким уровнем механизации наших шахт.

В угольных районах нашей страны побывало за последнее время немало горняцких делегаций из-за рубежа. Шотландские горняки, например, были поражены высоким уровнем механизации наших шахт.

Колхозы Богдановского района выполнили план сенокоса и силосования кормов

В телеграмме Центральному Комитету КП(б) Грузии и Совету Министров Грузинской ССР секретарь Богдановского района КП(б) Грузии тов. Луарсаб и председатель райисполкома тов. Авакия сообщают, что колхозы района выполнили план сенокоса на 100 процентов и силосования на 100,1 процента.

Колхозы Кварельского района обязались сдать государству сверх плана 7.000 килограммов шелковичных коконов

Колхозы Кварельского района к 23 августа выполнили план летней выкорки на 136,7 процента. В телеграмме Центральному Комитету КП(б) Грузии и Совету Министров Грузинской ССР секретарь Кварельского района КП(б) Грузии тов. Мирнашвили и председатель райисполкома тов. Авазашвили сообщают, что колхозы района обязались сдать государству сверх плана 7.000 килограммов шелковичных коконов.

Колхозы Ланчутского района обязались собрать и сдать государству сверх плана 800 тонн чайного листа

Колхозы Ланчутского района к 24 августа выполнили годовой план сбора чайного листа на 100,5 процента. В телеграмме Центральному Комитету КП(б) Грузии и Совету Министров Грузинской ССР секретарь Ланчутского района КП(б) Грузии тов. Хитри и председатель райисполкома тов. Манцава сообщают, что колхозы района обязались собрать и сдать государству сверх годового плана 800 тонн сортового чайного листа.

Шахматный матч Болеславский — Бронштейн

25 августа в Центральном Доме культуры железнодорожников состоялась 13-я партия матча кандидатов на первенство мира по шахматам гроссмейстеров И. Болеславского и Д. Бронштейна. Матч отложен в сложной позиции и будет доигрываться 26 августа. (ТАСС.)

На первенство страны по футболу

Очередной матч на первенство страны по футболу состоялся 25 августа в Москве на Центральном стадионе «Динамо». Играла столичная команда Центрального Дома Красной Армии и спортивного общества «Спартак». Оба коллектива продемонстрировали высокое мастерство. Матч прошел в взаимных острейших атаках и закончился ничью со счетом 0:0.

Польские горняки приветствуют советских шахтеров

25 августа по московскому радио передавались приветствия польских горняков в связи с празднованием Дня шахтера в Советском Союзе.

Радиопередача, организованная польским радио, открылась песней «Шахтерские призывы», исполненной хором горняков шахты «Семьяновцы» (Верхняя Силезия). Министр горной промышленности Польской Народной Республики бывший шахтер Ричард Нешпорец поздравил советских горняков с наступающим праздником.

В заключение передачи советских горняков поздравил с праздником Юзеф Шульц — бригадир забойщиков Сосновинской шахты, которая носит имя товарища Сталина.

Альпинисты Грузии на вершинах Шхельды и Ушбы

Новый блестящий успех советского альпинизма

Победители неприступных горных вершин

24 августа в очень сложных метеорологических условиях отважные грузинские альпинисты И. Марр, Б. Хергани, Г. Зурбани, Ч. Чартолиани и М. Гвардиани завершили траверс двух труднейших вершин Главного Кавказского хребта — Шхельды и Ушбы.

31 июля была начата штурм Шхельды с ее крайней западной вершины, расположенной на высоте 4.150 метров над уровнем моря. Погода мало благоприятствовала смелым альпинистам: стоял густой туман, снежные ураганы не давали возможности продвигаться вперед.

26 дней провели альпинисты на вершинах Ушбы и Шхельды, совершая траверс в необычайно трудных условиях, точно рассчитывая каждый свой шаг.

Необычайный траверс Шхельды и Ушбы осуществлен.

Эта победа войдет в историю советского альпинизма, многие яркие страницы в которую внесли грузинские альпинисты, положившие начало советскому альпинизму. В 1923 году было совершено первое восхождение советских альпинистов на Мкин-варвери (Казбег), в 1930—1934 гг. — восхождение на Тенгуленд и Южную Ушбу, в 1940 году осуществлен большой траверс инициативой Л. П. Берия.

В честь праздника

Письма с шахт

«В минувшем квартале, — пишет главный бухгалтер треста «Ткварчелуголь» тов. Н. Черда, — все шахты Ткварчели добились снижения себестоимости угля.

«Большим событием на ткварчельской шахте имени Сталина, — пишут помощники главного инженера шахты А. Ломия и В. Чантладзе, — явилось получение горного комбайна «Донбасс».

«Задания двух лет выполнены за первое полугодие 1950 года проходом ткварчельской шахты имени Ленина Авакии Георгадзе, — пишет инженер «Грузугля» тов. Г. Багдасаров.

«Расширен и механизирован кирпичный завод треста «Ахалцхкшахтострой», — сообщает работник треста тов. М. Степанян.

Новые почетные шахтеры

В связи с праздником Дня шахтера, за многолетний и безупречную работу свыше 10 лет на подземных выработках и за стахановские показатели на проходе министр угольной промышленности СССР присвоил звание «Почетный шахтер» группе лучших рабочих «Грузшахтострой».

По тресту «Ткварчелшахтострой» звание «Почетный шахтер» получили бригадир проходчиков Василий Бартоновский, запальщики Поликарп Гвенетадзе и Кари Генадзе, проходчики Михаил Пичугин и Марк Рельбо, по тресту «Ткварчелшахтострой» — крепильщики Федор Голубев, Максим Заславский и Никодим Рагпип.

Для угольных районов

В угольные районы Грузии в эти дни дополнительно отправлено много промышленных и продовольственных товаров.

«Расширен и механизирован кирпичный завод треста «Ахалцхкшахтострой», — сообщает работник треста тов. М. Степанян.

«Большим событием на ткварчельской шахте имени Сталина, — пишут помощники главного инженера шахты А. Ломия и В. Чантладзе, — явилось получение горного комбайна «Донбасс».

Торжественные собрания

ТКВАРЧЕЛИ. (По телефону от наших корреспондентов.) Радостно встречают традиционный праздник День шахтера ткварчельские горняки.

По-праздничному оживлено на улицах и площадях. Много товаров и много покупателей в магазинах. Десятки шахтеров вселяются в новые квартиры.

сурового высокогорья — Шхельды и Ушбы. Это был по своей смелости замысел необычайный, однако обе попытки восхождения в 1943 и 1945 годах, ввиду исключительно неблагоприятных метеорологических условий, не увенчались успехом.

Траверсирование Ушбы и Шхельды стало делом чести советских альпинистов. Настойчиво готовились в этом году пять смелых альпинистов к траверсу, проведя с особой тщательностью все подготовительные и организационные работы и обеспечив себя отличным снаряжением.

Пять грузинских альпинистов — Иван Марр, Бенку Хергани, Гудин Зурбани, Чичко Чартолиани и Максим Гвардиани прошли подряд одни из труднейших вершин Европы и Кавказа — Шхельду и Ушбу, установив рекордное достижение мирового класса.

Так грузинские альпинисты отстаивают и приумножают спортивную славу нашей Родины, воспитавшей своих отважных, мужественных сынов в духе беспредельной преданности партии Ленина — Сталина, великому Сталину.

Сейчас отважные альпинисты находятся в Местиа, Трудящиеся Тбилиси с нетерпением ждут приезда в столицу победителей неприступных горных вершин, героев, вписавших новую яркую страницу в историю советского альпинизма.

Д. ПУРЦЕЛАДЗЕ, член президиума Грузинского альпинистского клуба.

У аппарата — участники траверса

Местиа: У аппарата участники траверса Шхельды и Ушбы. Слушает заместитель председателя Грузинского альпинистского клуба Иван Марр.

Тбилиси: Говорит корреспондент «Зари Востока». Читатели газеты горячо поздравляют отважных альпинистов и шлют им сердечный привет. Как чувствуют себя участники траверса?

Местиа: Спасибо за внимание. Чувствуем себя отлично. Настроение бодрое. Мы безгранично рады тому, что сумели оправдать оказанное нам доверие, успешно совершив траверс Шхельды — Ушбы.

Тбилиси: Передайте, пожалуйста, некоторые подробности траверса.

Местиа: Сложным было восхождение 10 августа на центральную башню Шхельды. В трудных условиях проходил траверс 12 августа — через ее восточную вершину.

Тбилиси: По какому пути вы спускались с Ушбы?

Местиа: 22 и 23 августа мы шли по пути, который совершила в 1937 году известная альпинистка Габриэль Хергани. С той поры по этому маршруту никто не проходил.

Тбилиси: Каково, по вашему мнению, значение траверса Шхельды — Ушбы?

Местиа: Простые советские люди, колхозники горной Сванетии, совершили переход, неслыханный еще по трудности в истории мирового альпинизма, 26 дней провели мы на гребнях Шхельды и Ушбы.

Тбилиси: Что вы еще хотели бы сообщить?

Местиа: Просим передать читателям «Зари Востока» искреннюю благодарность за сердечное участие и внимание и ваш горячий привет.



Закончив 24 августа исключительно трудный и сложный траверс Шхельды — Ушбы, в Местиа возвратился экспедиция Грузинского альпинистского клуба. Это был четвертый по счету однократный штурм этих неприступных гор Главного Кавказского хребта, закончившийся блестящей победой: альпинисты Грузии установили новый мировой рекорд траверсирования труднейших горных вершин.

На снимках (сверху слева направо): участники траверса Шхельды и Ушбы — заместитель председателя президиума Грузинского альпинистского клуба И. Марр, колхозники — альпинисты Земо-Сванетского района, мастера спорта СССР Б. Хергани и Г. Зурбани; Ч. Чартолиани и М. Гвардиани.

Внизу: на первом снимке — вид на вершины Шхельды, на втором — Ушбы. Слева — схема траверса Шхельды — Ушбы.



Доблестный труд советских шахтеров

Стахановская инициатива

СТОЯ НА СТАХАНОВСКОЙ ВАХТЕ МИРА. 19 августа, а добыл 53 тонны угля вместо 14,5 тонны, выполнив норму на 367 процентов.

Это был наиболее высокий показатель в тот день. В последующие дни он неоднократно перекрывался и мной самим, и многими моими товарищами по шахте. Такова сила соревнования.

В соревновании рождается новое, передовое, прогрессивное. И у нас оно побеждает старое, отжившее, как и на тех предприятиях, о которых рассказывают в своих письмах участники переклички новаторов Москвы и Грузии.

На нашей шахте с успехом применяется конвейерный метод добычи, инициатором которого является депутат Верховного Совета СССР забойщик Ш. Пурцхванидзе. Метод очень прост: каждая смена оставляет следующей столько угля в забое, сколько необходимо для двух часов работы; пока забойщик бурит забой и затем взрывает обуренный пласт, грузчик теперь уже не протряпывает, как раньше, работу, действительно, идет, как по конвейеру, с максимальным использованием рабочего времени.

Все большую роль играют у нас комплексные бригады. Они помогают решать важнейшую задачу: цикл за смену! По поводу этого на шахте состоялось производственное совещание, на котором я высказал свое предложение, что если каждый забой будет обеспечен забойщиком, крепильщиком, грузчиком, взрывателем, откатчиком, полный цикл работ легко можно будет осуществить за одну смену. Решено было с этой целью создать комплексные бригады. Начинание оказалось полезным: различные методы работы с помощью комплексных бригад получают все большее распространение.

Шахтеры Ткибули, следуя примеру Л. Коробельниковой и Ф. Кузнецова, усилили борьбу за экономное расходование материалов. Многие бригады добиваются, например, того, что повторно используют для крепления 40—45 процентов стоек, оставшихся в отработанных лавах. Лично я один день из пяти работаю целиком на использовании этого старого, но годного к делу лесоматериала. Так складывается экономия в тысячи рублей. Помимо этого шахтеры экономят большое количество электроэнергии, взрывчатки и других материалов.

Много способствовал новаторской инициативе проведенный у нас двухмесячный сбор и внедрения рационализаторских предложений. Только от нашей шахты в нем участвовало более 100 рабочих и командиров производства. Много нового произошло на наших шахтах за последний год, о чем мы, шахтеры, с радостью докладываем советскому народу. Мы будем множить число новых начинаний, осмелем стахановскую вахту мира новыми славными делами, дадим Родине еще больше угля!

С. ЛАНЧАВА,
забойщик-стахановец шахты имени Сталина треста «Тквибульголь».

Обязательства выполнены

РАБОТАЮ Я В АХАЛЦИХЕ С 1943 ГОДА. Когда была дана в эксплуатацию шахта № 1, перешел сюда в качестве забойщика. Несмотря на сложные геологические условия, мне удалось с первых же дней добиться выполнения и перевыполнения сменных заданий. Решают хорошая организация рабочего места, рациональное использование рабочего времени.

Поставив свою подпись под Стогальским воззванием и став на стахановскую вахту мира, я обязался встретить День шахтера новыми производственными успехами. Сегодня я рад сообщить, что обязательство свое осуществил. К 10 августа я уже выполнил годовой план на 140 процентов.

Я уделяю большое внимание подготовке новых шахтерских кадров. За 7 месяцев ученики перевыполняют нормы, мои бывшие ученики перевыполняют нормы.

Стремлюсь еще больше увеличить свой вклад в общенародное дело борьбы за мир, я обязуюсь выполнить план 1950 года на 200 процентов.

В. КИРСАНОВ,
забойщик шахты № 1 Ахалцихского шахтоуправления.



Ткибули — старейший шахтерский край Грузии. У него более чем вековая история. Но никогда еще Ткибули не выглядел так молодо, как сейчас.

Над шахтами горят электрические звезды. Над всеми шахтами горят. Это значит, что все шахты города выполняют и перевыполняют план.

Символ трудовой доблести горняков — алые звезды ярко сверкают на фоне зеленых гор, подступающих к Ткибули, и свет их виден за много километров.

Живая история Ткибули за последние полвека — это жизнь и деятельность Героя Социалистического Труда проходчика Александра Касрадзе. С какой любовью относится он к молодежи, к своим многочисленным ученикам, никогда не знавшим подпольного, рабского труда, выросшим в счастливых условиях советской жизни! Да, у старого шахтера много учеников и последователей свыше 100 проходчиков подготовил он за годы своей работы на шахтах Ткибули.

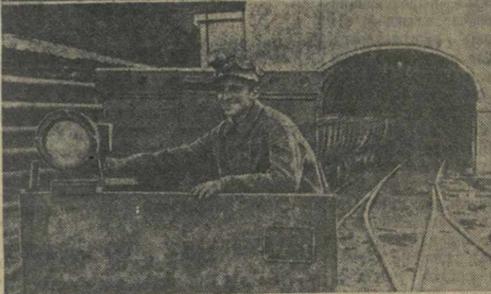
Молодежи становится все больше и больше. Она идет на шахты из горнопромышленных училищ, из многих районов Грузии, уверенно овладевая передовой техникой, перенимая опыт знавших стахановцев угля.

Один из таких знавших шахтеров Ткибули — забойщик Спиридон Ланчава. Умело действует он отбойным молотком. Там, глубоко под землей, в забое, вместе с десятками сотнями шахтеров, несет он стахановскую вахту мира. Не меньше двух норм в день — таков девиз участников вахты. Шахтеры верны ему, и уголь широким потоком идет на-гора. Чем больше угля, тем больше электротоков выходит на шахт на поверхность со своим драгоценным грузом. Этот уголь будет отгружен во все концы Грузии, в ее города, на многочисленные предприятия и стройки.

Шахтер приходит домой с радостным сознанием исполненного долга: он плодотворно, славно потрудился для Родины, для мира. «Больше угля — крепче дело мира», — говорят шахтеры, подкрепляя эти слова делами.



На вахте мира



Отлично живут ткибульские шахтеры! В квартире шахтера — хорошая обстановка, все удобства. Заработок стахановца высок: 2,5—4 тысячи рублей, не меньше. К этому нужно прибавить еще различные премии, да награды за выслугу лет. В нынешнем году, например, предполагается выдать одним только вознаграждений за выслугу лет на сумму 3.700.000 рублей.

«В наш шахтерский праздник особенно ярко горят над шахтами звезды победы, звезды мира».

На снимках: 1. Звезда победы над шахтой имени Ленина. 2. Герой Социалистического Труда А. Касрадзе беседует со своими учениками (слева направо) О. Кумисвили, В. Цинцдзе и А. Немсдзе. 3. Почетный шахтер Спиридон Ланчава в забое. 4. Уголь идет на-гора! Ведет шахтный электротяг машинист И. Арвалдзе — стахановец шахты имени Молотова. 5. В новом поселке шахты им. Молотова. Текст Э. Мерквиладзе Фото М. Квейришвили

Работа в счет 1961 года

КОГДА НА ВСЮ НАШУ СТРАНУ прозвучал патристический призыв ленинградцев — выполнить пятилетку досрочно, — дал слово: завершить пятилетнюю норму за два с половиной года. Это обязательство было выполнено еще раньше, в 22 месяца, к 30-й годовщине Великого Октября.

В следующие 20 месяцев я выполнил второе пятилетнее задание. А на днях, неся стахановскую вахту мира, я закончил и свою третью пятилетку. Сейчас работаю в счет 1961 года.

Основное в моей работе — правильная организация труда, совмещение ряда горняцких профессий. Работая проходчиком, я вместе со своим напарником, мастером угля П. Токаревым, произвожу обуривание забоя, уборку угля и порошки и крепление. При этом работу веду одновременно в двух забоях. По мере необходимости произвожу также посадку лавы.

Уже много месяцев идет на нашей шахте социалистическое соревнование по профессиям. Я лично соревнуюсь с проходчиком Т. Капанадзе. Тов. Капанадзе — мой бывший ученик, однако, должен сказать, что сейчас он мало в чем уступает нам, старым опытным горнякам. В июле, например, он выполнил свою норму на 428 процентов.

Стахановский труд приносит мне высокие заработки. Каждый месяц я получаю по 9—10 тысяч рублей. Да и не я один так зарабатываю и живу с полным достатком. Зайдите в любую шахтерскую семью, и вы увидите, как неузнаваемо улучшились за последние годы жизнь советских шахтеров. Ступитесь в шахту — неузнаваемо преобразился и труд шахтеров. В каждой лаве — мощные транспортеры, врубовые машины и другие механизмы. На днях на шахте имени Сталина вступил в строй угольный комбайн, который заменит десятки рабочих самых трудоемких профессий.

А как преобразился наш шахтерский город! Кто был в Тквибеле хотя бы пять лет тому назад, тот не узнает его. Построено много новых благоустроенных домов, клубов, школ, магазинов...

Все эти мы обязаны нашему горячо любимому вождю и учителю И. В. Сталину, нашей могучей советской Родине. В радостный день нашего шахтерского праздника мне хочется сказать и о том, что я думаю сделать в ближайшее время. Я обещаю так организовать свой труд, чтобы к концу 1950 года выполнить еще не менее трех годовых норм. Это будет мой личный вклад в дело борьбы за мир, моих шахтерским ответом на наглые провокационные призывы американских жидовладельцев войны.

Пусть растет, крепнет и процветает наша любимая Родина — оплот мира и безопасности народов!

В. ЖИТНИКОВ,
проходчик шахты им. Берия треста «Ткварчелуголь», почетный шахтер.

Слово молодого шахтера

Я — МОЛОДОЙ ШАХТЕР: всего лишь три года работаю на тквибелской шахте имени Сталина. Однако и за это время горячо люблю трудную, но увлекательную профессию проходчика. Сознание, что мне первому приходится прокладывать новые подземные пути к уголю, наполняет меня чувством законной гордости. Так же люблю свой труд и мои товарищи по работе А. Коробидзе, А. Васильченко, Ш. Чхаладзе.

Особенно хорошо работает моя бригада в эти дни. Каждый из нас выполняет по полторы — две нормы.

Этот успех не является случайным. Каждый шахтер у нас соревнуется друг с другом, широко практикуем мы освоенные профессии, взаимопомощь. Мы вместе не только на работе. В свободное время коллективно ходим в кино, слушаем лекции. Заработок каждого из нас — 2.500—4.000 рублей.

Отмечая свой шахтерский праздник, мы даем слово работать еще лучше, постоянно совершенствовать свои знания и обогащать опыт, чтобы стать высококвалифицированными мастерами угля.

А. ТАБАТАДЗЕ,
бригадир комсомольско-молодежной бригады шахты имени Сталина треста «Ткварчелуголь».

Больше грузинского угля Советской Родине

Сегодня в третий раз советский народ торжественно отмечает День шахтера — день своего достижения советской угольной промышленности, трудовой доблести шахтеров, их готовности и выполнению новых задач, которые ставит перед нами Родина.

Этот день стал традиционным праздником в СССР. Рабочие, колхозные крестьяне и интеллигенция чувствуют один из передовых отрядов рабочего класса нашей великой страны — славную армию шахтеров.

Установление шахтерского праздника в СССР явилось новым ярким выражением огромной заботы о шахтерах нашей большевистской партии, Советского правительства, товарища Сталина.

Советские шахтеры успешно борются за увеличение добычи угля. За первые четыре года пятилетнего плана перевыполнен: народное хозяйство нашей страны получило миллионы тонн сверхпланового угля. Неуклонно возрастает добыча угля и в нынешнем году. Государственный план добычи за второй квартал выполнен на 101 процент: страна получила на 12 процентов больше угля по сравнению со вторым кварталом прошлого года.

В обстановке большого производственного подъема встречает нынешний День шахтера и угольщики Грузии. Своим самоотверженным трудом они вносят немалый вклад в общенародное дело борьбы за мир, подкрепляя тоннами угля свои новые социалистические обязательства, с которыми стали на почетную вахту мира.

Добыча угля в Грузии растет из года в год. За прошедшие семь месяцев 1950 года среднеуточная добыча угля в республике возросла на 27,5 процента по сравнению с соответствующим периодом прошлого года. Преодолев отставание первых, зимних месяцев, комбинат «Грузуголь», начиная с марта, ежемесячно выполняет и перевыполняет планы угледобычи.

В борьбе за успешное выполнение планов

Б. ГУДЖЕДЖИАНИ,
начальник комбината «Грузуголь», горный генеральный директор 3 ранга.

особенно выделяется коллектив треста «Ткварчелуголь»: во Дню шахтера он завершил 8-месячный план добычи; перевыполнен также план прохождения основных подготовительных выработок. Выросла и производительность труда рабочих, составившая в первом полугодии по тресту 101,2 процента плана.

Среди шахт треста «Ткварчелуголь» на первом месте — перевес угольной промышленности Абхазии, шахта имени Сталина, недавно отметившая 15-летие со дня начала эксплуатационных работ. По всем основным показателям семимесячный план на шахте значительно перевыполнен.

Хорошо также работает в Тквибеле коллектив шахты «Ахилари». По итогам за второй квартал эта шахта признана победительницей во Всесоюзном социалистическом соревновании и ей присуждена вторая премия.

В тресте «Тквибульголь» успешно работает коллектив старейшей в Грузии шахты имени Ленина, выполнявшей 7-месячный план угледобычи на 100,6 процента. На месяца в месяц выполняет план угледобычи коллектив шахты «Гелати». За последние месяцы улучшили работу шахты имени Сталина и имени Молотова, хотя у этих шахт все еще имеется задолженность с начала года.

Не выполняло плана с начала года Ахалцихское шахтоуправление. В последнее время на шахтах Ахалцихе достигнут перелом в добыче угля. Важнейшая задача угольщиков Ахалцихе — закрепить этот перелом, добиться выполнения плана по всем шахтам.

В отчетном докладе ЦК КП(б) Грузии на XIV съезде большевиков Грузии тов.

К. П. Чарквиани, отметив большое значение подготовительных работ в выполнении планов угледобычи, говорил: «Раз и навсегда нужно покончить с недооценкой ведения подготовительных работ в угольных шахтах. Угольщики, по характеру своего производства, не могут жить только сегодняшним днем. Наряду с добычей угля, они должны ежедневно готовить фронт для будущих работ...»

Выполняя решения XIV съезда КП(б) Грузии, шахты комбината «Грузуголь» укрупняли проходческие бригады, снабдили их новейшими машинами, улучшили организацию труда и на этой основе добились улучшения показателей выполнения плана прохождения основных горноподготовительных работ. 7-месячный план проходки по комбинату «Грузуголь», в том числе по трестам «Тквибульголь» и «Ткварчелуголь», — перевыполнен. Это дает возможность увеличить линию очистных забоев и тем самым создать на шахтах и участках постоянный и надежный фронт для успешного выполнения и перевыполнения заданий по добыче угля.

Из месяца в месяц растет техническое оснащение шахт, поднимается уровень механизации трудоемких процессов. Так, на шахтах треста «Ткварчелуголь» уровень механизированной зарубки угля в лавах тяжелых врубовыми машинами доведен до 70 процентов против 53,2 процента в 1945 году. На всех шахтах комбината полностью механизированы процессы отбойки и доставки угля в очистных забоях. Полностью механизирован подземный транспорт.

Шахтеры Грузии располагают большими возможностями для дальнейшего роста производительности труда. Они вооружены сейчас самой передовой техникой. В их распоряжении — врубовые машины тяжелого типа, врубогрузочные, породопогрузочные и углепогрузочные машины, скреповые и ленточные транспортеры, электровозы тяжелого и легкого типа и т. д. Одна-

ко на некоторых шахтах эта техника полностью не используется. Еще не исключены случаи аварий с механизмами. Уровень механизации навальки угля в лавах на пластах среднего падения составляет пока незначительный процент. Недостающею пока используются породопогрузочные и углепогрузочные машины и перегружатели.

Преодолевая все эти недостатки, угольщики Грузии обязаны настойчивее осваивать новую технику, превращая все шахты в полностью механизированные предприятия.

Наибольшую инициативу в борьбе за внедрение новых угольных механизмов проявляет коллектив шахты имени Сталина треста «Ткварчелуголь» (начальные шахты тов. Гамхаршвили, гл. инженер тов. Мавлашвили). Благодаря применению этих машин производительность труда одного навалотбойщика по участку № 1, например, возросла с 353 тонн в месяц до 548 тонн. На этой же шахте в будущем месяце впервые в Грузии будет пущен угольный комбайн «Донбасс», производящий одновременно процессы зарубки, отбойки и навальки угля в лавах.

Большие работы проводятся комбинатом «Грузуголь» и его трестами по сокращению потерь угля в недрах, усовершенствованию систем разработки месторождений.

В 1946 году на тквибелской шахте имени Сталина была пущена опытная гидрозакладка. Область применения гидрозакладки на этой шахте в настоящее время значительно расширена. В ближайшее время должны войти в действие постоянные комплексы гидрозакладочного хозяйства на шахтах имени Ленина и имени Сталина. Кроме этого, в Тквибеле, Ткварчели и Ахалцихе ведутся систематические научно-исследовательские и экспериментальные работы по внедрению наиболее рациональных методов разработки угольных пластов.

На шахтах комбината «Грузуголь» работает много шахтеров-стахановцев, которые своим энергичным новаторским трудом в забоях и лавах обеспечивают рост добычи угля. В счет 1951—1961 годов работают: в тресте «Тквибульголь» — Герой Социалистического Труда, почетный шахтер, про-

ходчик Александр Касрадзе, депутат Верховного Совета СССР забойщик Шавла Пурцхванидзе, депутат Верховного Совета Грузинской ССР забойщик Владимир Сопромадзе, забойщик Спиридон Ланчава, навалщик Алексей Гонта, проходчик Василий Сиселого, Николай Горбачев и другие; в тресте «Ткварчелуголь» — проходчик депутат Верховного Совета Грузинской ССР Василий Житников, Николай Качиерадзе, Трифон Капанадзе, Николай Зиченко, машинист врубовых машин Павел Сагуа, Леонтий Ткебуцава, навалотбойщик Забет Жига, Давид Табатадзе, машинист электровоза Амвросий Пертая и многие другие.

В борьбе за выполнение планов угледобычи особенно отличаются коллективы тех участков, которыми руководят опытные организаторы — начальники участков Нахом Нанишавили, Николай Церцвадзе, Михаил Джигия, Леонтий Вацакдзе, Борис Джалагания, Николай Гугушвили, Иван Климов и другие командиры производства.

В решении почетных задач, поставленных перед угольщиками Грузии, немалая роль принадлежит шахтостроителям, они призваны обеспечить своевременный ввод в установленные сроки новых благоустроенных угольных шахт, подготовку новых горизонтов и лав с полной механизацией всех процессов угледобычи, улучшение жилищно-бытовых условий шахтеров.

Шахтостроителям удалось достичь больших успехов. Так, например, успешно выполнили они в 1949 году возросший объем жилищного строительства.

Задачи 1950 и 1951 годов, поставленные перед шахтостроителями Грузии, еще более важны, и надо пожелать, чтобы они были полностью решены.

Среди славного коллектива шахтостроителей — много передовых людей. Это — проходчики треста «Тквибульголь» Герой Социалистического Труда П. Челишвили, В. Баргловский и С. Гвенетадзе, проходчик треста «Ткварчелуголь» Ф. Голубев, И. Тулубов и М. Заславский, машинист треста «Ахалцихшахтострой» М. Погосян, плотник этого же треста А. Давришев и другие передовики производства.

За хорошие показатели строительные тресты и организации управления «Груз-

шахтострой» неоднократно премировались во Всесоюзном социалистическом соревновании. Сейчас, например, тресту «Ахалцихшахтострой» присуждено за работу во II квартале звание ВДПС и Министрства угольной промышленности.

Правительство установило для работников угольной промышленности ряд больших льгот и преимуществ. После издания Указа Президиума Верховного Совета СССР от 10 сентября 1947 года награждены орденами и медалями за долготелую и безупречную работу 559 работников шахт и предприятий угольной промышленности Грузии. Персональные звания получили 666 человек. 93 передовика, кадровых рабочих присвоено звание почетного шахтера.

Из месяца в месяц улучшаются жилищно-бытовые условия рабочих. Растут шахтерские поселки. За 7 месяцев 1950 года прирост жилой площади в них составил свыше 10 тысяч квадратных метров. Для молодых рабочих открываются специальные общежития-интернаты, полностью оборудованные всем необходимым инвентарем; с декабря 1949 года открыто девять таких интернатов, в которых проживают свыше 1.200 молодых рабочих.

Успешно работают вечерние средние школы и филиалы вечерних вузов, где обучаются сотни рабочих и служащих. На всех шахтах работают клубы. Заботой окружены и дети шахтеров: в угольных районах Грузии работает широкая сеть детских яслей и детских садов, нынешним летом свыше 600 детей отдохнули на берегу Черного моря и в горах. В широких масштабах осуществляется на шахтах медицинское обслуживание.

За прошедший год шахтеры Грузии добились немалых успехов. Но впереди их ждут еще более ответственные и почетные задачи. План 1950 года должен быть не только выполнен, но и перевыполнен!

Воодушевленные вниманием и помощью партии и правительства, шахтеры Грузии дают большевистское слово великому Сталину, что и в дальнейшем будут в первых рядах советских угольщиков, что с честью выполняют все поставленные перед ними задачи и тем самым вносят новый вклад в дело борьбы за мир.

КРИТИКА И БИБЛИОГРАФИЯ

Рассказ о выдающемся советском историке

Книга Д. Гретишвили. «Академик Иван Джавахидшвили — первая попытка дать очерк жизни и деятельности крупнейшего историка Советской Грузии, оставившего глубокий след в науке. Широка и многообразна научная деятельность И. Джавахидшвили. Ему принадлежат капитальные исследования по историко-лингвистике и истории Грузии с древнейших времен, а также специальные работы по истории грузинского права, грузинской музыки, истории Армении. Труды И. Джавахидшвили представляют собой этап в развитии грузинской историографии. В его многогранном труде впервые был освещен ряд слабо до тех пор освещенных вопросов истории Грузии. Ученый впервые привлек новые документы, глубоко изучил жизнь грузинского народа в прошлом. Рассказывая юным читателям о жизни и труде крупного советского историка — поэта и трудящегося. Надо сказать, что Д. Гретишвили справился с этой задачей. Маленькая по объему книга написана автором с большим знанием, теплотой и искренностью. Первая часть посвящена жизни и деятельности ученого, вторая, большая часть — анализу его научного наследия. Автор показывает, что вся научная, педагогическая и общественная деятельность И. Джавахидшвили — это путь к свету, путь к истине, путь к правде. Рассказывая о жизни и труде И. Джавахидшвили, автор показывает, что вся научная, педагогическая и общественная деятельность И. Джавахидшвили — это путь к свету, путь к истине, путь к правде. Рассказывая о жизни и труде И. Джавахидшвили, автор показывает, что вся научная, педагогическая и общественная деятельность И. Джавахидшвили — это путь к свету, путь к истине, путь к правде.

Во всех частях нашей страны тысячи исследователей с огромной любовью собирают образцы народного творчества — сказки, песни, сказания, пословицы, поговорки. Большая работа ведется в этом направлении и в Грузии. Ученые и опубликованы многие старые записки. В районах не прекращаются записки старого фольклора, сбор новых песен. Систематически выпускаются сборники произведений народных певцов, сказителей. Грузинские сказки не раз переводились, издавались на русском языке. Интерес к народному творчеству, в особенности к сказкам, среди читающей публики очень велик. Каждая новая книга сказок обычно читается с большим интересом. В предисловии подлинного удовольствия от чтения мы взяли в руки вышедшую недавно в Батуми книгу старых грузинских сказок, бытующих в Абхазии. Увы, с самого же начала нас неожиданно постигло разочарование. На титульном листе сообщается, что сказки собраны и обработаны доцентом Батумского педагогического института Д. Ногайделом. Он же снабдил книгу предисловием, в котором почти каждая строка корбит читателя своей бессодержательностью, амфилопатией, поразительной безграмотностью. Приведем образец стиля Д. Ногайдела: «...Внешие пульсы новой жизни проявлено в народном фольклоре. «Представители народа, бедняки, вышедшие из низов народных масс...» «В отмеченных сказках ясно подтверждено безграничное желание и стремление народа к знаниям. Или вот фраза, до смысла которой трудно добраться: «Надо отметить, что большинство грузинских сказок носит дидактический характер, в них обычно передаются воспитательная идея, заплата, остроумие, что непременно способствует интеллектуальному росту народа». После такого предисловия читатель с чувством предубеждения и недоверия перелистывает книгу. Сказки собраны и обработаны Джемалом Ногайделом. Перевод с грузинского Елены Чимакадзе. Государственное издательство Аджарской АССР, 1950 г. стр. 105, цена 6 руб.

Маленький фельетон „Дефекты“

— Забота об удобствах населения города, — напоминает нам в своем письме группа читателей, — главная обязанность и строителей, и коммунальных работников, и всех организаций, которым поручено обслуживать граждан. Но у некоторых работников своя точка зрения на эту обязанность. В доме № 4, по Театральному переулку, была небольшая пекарня. Она закрылась. Жильцы обрвались пекарня, хоть и маленькая, доставляла им большие неудобства. Но рано стали радоваться эти граждане. Место старой пекарни приглянулось «Сакуптресту», и, как выразились авторы письма, вместо нее выросла «пекарня-гигант». — В пекарне, — жалуется гр. И. Д., — установлены огромные печи. Они горят круглые сутки. В моей квартире температура доходит до 40 градусов. Открыть окна я не могу, так как «Сакуптрест» умудрился вывести дымовую трубу диаметром в полметра прямо мимо моего окна и поджаривает мою квартиру снизу и сверху. «Поджариваются» и квартира гр. А. Мирумова, и квартиры других жильцов. Если «Сакуптрест» «поджаривает» квартиры дома № 4, то Тбилизкомбинат замораживает комнату гр. Д. Мачавариани, в доме № 77, по Пхлеаковскому проспекту. Под этой комнатой воздвигнут... холодильник! Здесь и в августе градусник стоит на уровне ноября. Так, имея «обслуживатели» вместо того, что устранять удобства населения, «строит (выражаясь по Далю) проказы». А добрые няни из Министерства пищевой промышленности, которым слезливо бы привать «проказников» к ответу, увещивают их: — В целях устранения причин нагревания кухни комнаты гр. Даниели примите безотлагательные меры по устранению дефектов, связанных с работой хлебопекарни № 13. Цена этих «дефектов» стоит чуть ли не целую пекарню — Теплоизолировать дымоходные трубы... — Устранить изоляцию между потолком и полом... — Теплоизолировать Бойлер... — Перенести плитальный бабак... — Запретить практику распылки мусельных печей мазутом... — Разработать проект вентиляции пекарни, направленной на предоставление жильцам возможности пользоваться окнами... — Капитальную стену, нагревающую от теплоизлучения мусельных печей, оградить теплоизолирующим щитком... — Обеспечить нормальное положение до 5 августа. 27 августа... Теплоизлучение и ладонизлучение продолжается. Продолжает расширяться и капитальная трещина в доме № 4, образовавшаяся после того, как был похоронен его фундамент... Этот горе-работе — подставить высказывание строителя пекарни и заместителя управляющего «Сакуптрестом» тов. Ш. Хечияшвили: — Трещина в доме произошла не от причин установления печи, а была раньше. — ?!.. Тов. Хечияшвили настойчив и упорен. Его «объект» — на полном ходу: — И скрипит, и трещит, — стоит! Интересно знать, через какую трещину пропущен проект строительства этого «объекта», «отличившего» тоже, в некотором роде, сотни тысяч рублей государственных средств? И, наконец, на какие деньги можно расценить покой и удобства жильцов, нарушенные бесцеремонными действиями из «Сакуптреста»? Мы узнали, что «Сакуптрест» принял новый управляющий тов. В. Гортишвили. Ну, что же, как раз кстати принять во внимание и старые «дефекты».

Решение турецкого правительства принять участие в американской интервенции в Корею и направить туда свои войска вызвало резкий протест турецкой общественности. В связи с этим турецкая газета «Курет» указывала, что «даже колонии не приняли бы такого решения столь поспешно. Если это не является неуважением к нации и медлится, то тогда что же это?». Другая турецкая газета «Джумхурет» пишет, что отправка турецких войск в Корею означает объявление войны, а по турецкой конституции объявление войны может только меджлис. Газета высказывала мнение, что для правительства существует единственный выход из создавшегося положения — ити в отставку. Но правительство Аднана Мендереса не вышло в отставку. Решение о посылке турецких войск для участия в агрессии против корейского народа остается в силе. Министр национальной обороны Турции Рефик Шевкет Индже заявил, что в Корею будет послан один турецкий полк, но пока еще окончательно не решено, какой именно полк. В настоящее время «изучается личный состав», предлагается для отправки на Дальний Восток. По сообщению «Курет», турецкая воинская часть, выделяемая для интервенции в Корею, предвременно будет доставлена на Филиппины, где под руководством американских военных специалистов пройдет двухнедельный курс дополнительного обучения. Решение об участии в агрессии против корейского народа является не единственным шагом, характеризующим внешнеполитический курс Турции после прихода к власти нового правительства. В начале августа стало известно, что Турция официально возбудила ходатайство о ее включении в число участников агрессивного Северо-атлантического блока. Затем этот вопрос был поставлен турецким министром иностранных дел Фуатом Кеппилом на сессии так называемой «консультативной ассамблеи Европейского союза» в Страсбурге. Это имело целью подготовить почву для окончательного разрешения этого вопроса в сентябре нынешнего года, когда совет Северо-атлантического союза соберется в Нью-Йорке. В связи с этим газета «Ени Истанбул» в статье «Турки и атлантический пакт» пишет: «Над турецким народом нависла самая большая опасность». Опасность эта порождена тем, что реакционные правые круги Турции под-

В СТРАНАХ ВОСТОКА По указке из-за океана

Решение турецкого правительства принять участие в американской интервенции в Корею и направить туда свои войска вызвало резкий протест турецкой общественности. В связи с этим турецкая газета «Курет» указывала, что «даже колонии не приняли бы такого решения столь поспешно. Если это не является неуважением к нации и медлится, то тогда что же это?». Другая турецкая газета «Джумхурет» пишет, что отправка турецких войск в Корею означает объявление войны, а по турецкой конституции объявление войны может только меджлис. Газета высказывала мнение, что для правительства существует единственный выход из создавшегося положения — ити в отставку. Но правительство Аднана Мендереса не вышло в отставку. Решение о посылке турецких войск для участия в агрессии против корейского народа остается в силе. Министр национальной обороны Турции Рефик Шевкет Индже заявил, что в Корею будет послан один турецкий полк, но пока еще окончательно не решено, какой именно полк. В настоящее время «изучается личный состав», предлагается для отправки на Дальний Восток. По сообщению «Курет», турецкая воинская часть, выделяемая для интервенции в Корею, предвременно будет доставлена на Филиппины, где под руководством американских военных специалистов пройдет двухнедельный курс дополнительного обучения. Решение об участии в агрессии против корейского народа является не единственным шагом, характеризующим внешнеполитический курс Турции после прихода к власти нового правительства. В начале августа стало известно, что Турция официально возбудила ходатайство о ее включении в число участников агрессивного Северо-атлантического блока. Затем этот вопрос был поставлен турецким министром иностранных дел Фуатом Кеппилом на сессии так называемой «консультативной ассамблеи Европейского союза» в Страсбурге. Это имело целью подготовить почву для окончательного разрешения этого вопроса в сентябре нынешнего года, когда совет Северо-атлантического союза соберется в Нью-Йорке. В связи с этим газета «Ени Истанбул» в статье «Турки и атлантический пакт» пишет: «Над турецким народом нависла самая большая опасность». Опасность эта порождена тем, что реакционные правые круги Турции под-

стоящую политику Турции интересам агрессивного американского империализма, который превратил Турцию в свою полуколонию и в свой стратегический плацдарм на Ближнем Востоке. Что это принесло Турции, хорошо известно. Преследуемая американской «помощью» Турция все больше превращается в сырьевую базу Соединенных Штатов, в сферу приложения капитала и рынок сбыта для американских монополий. Турция навондана американскими товарами, с которыми не может выдерживать конкуренцию местная промышленность. В результате турецкие предприятия вынуждены сокращать производство. По данным печати, уже сокращено производство в обувной, текстильной, шелковой, табачной, стекольной, бумажной и других отраслях турецкой промышленности. Как известно, Соединенные Штаты заинтересованы в экспорте американского табака в Европу и, естественно, не желают сталкиваться с конкурентом турецкого табака. В результате этого Турция очутилась в таком положении, что, как писала одна французская газета, «турки не знают, что делать со своим табаком, являющимся основным предметом экспорта: он гнет на складах в Смирне и Стамбуле». Под видом все той же «помощи» американцы сбывают в Турцию залежавшиеся военные материалы и вооружение устаревших образцов. Турецкие военные силы находятся под контролем американских представителей. Французская газета «Се суар» сообщает, что на командных постах в турецкой армии, являясь основными офицерами, поставлены американские офицеры. Американская военная миссия в Турцию, возглавляемая генералом Макбрайдом, насчитывает около 500 военных специалистов и экспертов. В турецких военно-учебных заведениях находятся в качестве преподавателей американские военные специалисты. По заявлению генерала Макбрайда, турецкая армия реорганизована и переоборужена по американскому образцу. Действуя по указке из-за океана, турецкие правые круги расходуют огромные средства из государственного бюджета на военные приготовления. Все бремя непомерных военных расходов, во имя спасения кабаньей американской «помощи» ложится на плечи турецкого народа. В стране растет безработица. По признанию газеты «Джумхурет», «положение уволенных рабочих и все возрастающая безработица стали одним из основных вопросов дня». Чрезвычайно тяжело положение занятых рабочих, заработок которых несоразмерно низок. Турецкий рабочий работает 12-16 часов в сутки, получая ничтожную заработную плату. При прожиточном минимуме средней семьи в 400 лир в месяц средний заработок квалифицированного рабочего составляет всего лишь 70-90 лир. Между тем, цены беспрерывно растут. Положение в деревне достаточно ярко описал в своей известной книге турецкий учитель Махмут Магал, который дал потрясающую картину положения трудящегося крестьянства в Турции. В условиях, когда львиная доля государственного бюджета расходуется на военные приготовления, «нехватка» средств для ассигнования на здравоохранение и просвещение. В Турции только от туберкулеза ежегодно погибает примерно 440 тысяч детей и взрослых. Из 2,5 миллиона турецких детей школьного возраста учиться только 1,5 миллиона. Пытаясь подавить растущее сопротивление народа политике реакции, идущей на поводу американского империализма, правящие круги Турции усиливают репрессии против демократических элементов, против борцов за мир. В конце июля полицией были арестованы генеральный секретарь Турецкого общества сторонников мира Аднан Джемгиль и председатель общества г-жа Бехидже Ворава — доцент Анкарского университета, известная прогрессивная и общественная деятельница. Прогрессивная печать подвергается преследованиям. В начале августа в Стамбуле были закрыты 5 газет. Издатели двух газет арестованы. Однако, несмотря на все репрессии, движение сторонников мира в Турции растет и ширится. В Зонгулдакском угольном бассейне, в промышленном центре Кырыкале, в Измирском порту и ряде других районов негалежно распространяются листовки, призывающие к борьбе за мир. В Стамбуле, Эрзеруме, Эрзинджане и других городах недавно были произведены обыски в связи с тем, что там распространялись воззвания, «имеющие политический характер». Речь идет, очевидно, о Стокгольмском воззвании, которое негалежно распространяется в турецких городах и селах. Турецкий народ, говорит журнал «Варыш», хочет мира. Он знает, что мир — это путь, ведущий к счастью, жизни и свободе.

Сказки Ногайдели

Во всех частях нашей страны тысячи исследователей с огромной любовью собирают образцы народного творчества — сказки, песни, сказания, пословицы, поговорки. Большая работа ведется в этом направлении и в Грузии. Ученые и опубликованы многие старые записки. В районах не прекращаются записки старого фольклора, сбор новых песен. Систематически выпускаются сборники произведений народных певцов, сказителей. Грузинские сказки не раз переводились, издавались на русском языке. Интерес к народному творчеству, в особенности к сказкам, среди читающей публики очень велик. Каждая новая книга сказок обычно читается с большим интересом. В предисловии подлинного удовольствия от чтения мы взяли в руки вышедшую недавно в Батуми книгу старых грузинских сказок, бытующих в Абхазии. Увы, с самого же начала нас неожиданно постигло разочарование. На титульном листе сообщается, что сказки собраны и обработаны доцентом Батумского педагогического института Д. Ногайделом. Он же снабдил книгу предисловием, в котором почти каждая строка корбит читателя своей бессодержательностью, амфилопатией, поразительной безграмотностью. Приведем образец стиля Д. Ногайдела: «...Внешие пульсы новой жизни проявлено в народном фольклоре. «Представители народа, бедняки, вышедшие из низов народных масс...» «В отмеченных сказках ясно подтверждено безграничное желание и стремление народа к знаниям. Или вот фраза, до смысла которой трудно добраться: «Надо отметить, что большинство грузинских сказок носит дидактический характер, в них обычно передаются воспитательная идея, заплата, остроумие, что непременно способствует интеллектуальному росту народа». После такого предисловия читатель с чувством предубеждения и недоверия перелистывает книгу. Сказки собраны и обработаны Джемалом Ногайделом. Перевод с грузинского Елены Чимакадзе. Государственное издательство Аджарской АССР, 1950 г. стр. 105, цена 6 руб.

Только безответственные люди могли дать советскому читателю такую искоркавшую, изуродованную книгу. Но над читателем, как мы узнали из предисловия, нависла угроза повторения подобного издания: «Правда, в этом издании, — сообщает в обычном безграмотном стиле доцент Ногайдела, — помещены сказки разного типа, но мы нашли это целесообразным, ибо намерены продолжать в дальнейшем издание других серий сказок...». Читатель не имеет, конечно, ничего против новых изданий народных сказок. Но он безусловно находит целесообразным, чтобы такие книги оставались, переводили, редакторы, выпускали знающие, опытные, а главное, любящие дело люди. Сказок Ногайдела читателю не нужно. С. ГУБЕЛИ.

Слово поэта-сатирика было без промаха по самодержанию. Курочкин отражал в своем творчестве веру в революционность русского крестьянства: «Не найдется, что ль, у нас иного Друга Пугачева, Чтобы крепкой грудью встал он смею За святое дело». Он выступил защитником знаменитого романа Чернышевского «Что делать?». Его бесцеремонный, сильный, хлесткий стих, вывершивший себя разговорные интонации, пафос публицистики, беспощадно громил сторонников «чистого искусства», хилую салонную музу. «Рифмы мои ходят поуступо твердую, гордо», — говорил он, — отменяя, что «сплозня будет обильная, сильная тем, что не связана даже и с музами узам». Поэт смотрел проницательным взором в будущее, вселял в молодые сердца уверенность в неизбежном крушении мира тьмы и насилия: «Мы слышим в звуках всем понятных Закон явлений миров: В природе нет шагов попятных, Нет останков никаких! Мужайся, молодое племя! В синиры дня исчезнет мрак. Тебе подкашивает время Так-так! Так-так!». Обладая широким кругозором, Курочкин живо откликался и на события зарубежной жизни, выступал против реакции в международном масштабе. Как знаменательное, что его журнал нападал лет 80 тому назад на южные штаты Северной Америки, отстаивавшие рабовладение, или высмеивал притязания римского папы, требовавшего себе светской власти. Острое перо поэта-сатирика верно было по предкам сегодняшних воротил Америки и Пяч XII, папы-поджигателя войны. Огромны заслуги Курочкина, как переводчика произведений Беранже. Переводом французского поэта он занимался до конца своих дней и показал впервые русскому читателю его подлинно революционный пафос. С огромным художественным тактом, умело, естественно Курочкин перекладывал песни Беранже в русскую действительность. Переводы его в большинстве — творческие переделки, но всегда вер-

Народы Азии — против американской агрессии в Корею

Представители 17 делийских прогрессивных организаций и газет обратились к членам индийского парламента с призывом поддержать героическую национально-освободительную борьбу корейского народа и осудить американскую военную интервенцию в Корею. «Симпатии народов Индии, — говорится в обращении, — столь определенно выражены в заявлениях многочисленных организаций, — на стороне народов Кореи, Китая, Вьетнама и других стран, борющихся против империалистической интервенции. Народы Индии, страдающие в течение продолжительного времени от империалистического угнетения, единодушно выступают за свободу всех народов». Газета «Пакистан таймс» опубликовала сообщение своего корреспондента из района Миянвали (провинция Западный Пенджаб) о массовом недовольстве населения в связи с сообщением о том, что в этом районе проводится вербовка добровольцев в американскую армию для участия в войне в Корею. По всему району Миянвали были распространены листовки коммунистической партии Пакистана, разъясняющие истинное положение дел в Корею. Как сообщает газета «Пакистан таймс», по инициативе местных организаций феларации профсоюзом Пакистана, профсоюзом рабочих Северо-западных железных дорог, Ассоциацией прогрессивных писателей и Демократической ассоциацией женщин в Лакхоре был проведен многолюдный митинг протеста против поддержки пакистанским правительством США в корейском вопросе. Выходящая в Тель-Авиве газета «Ал Гомишер» в передовой статье, озаглавленной: «Правительство против народа», пишет, что, приняв решение о поддержке американской агрессии в Корею, правительство Бен-Гуриона изменило народу. Решение правительства, отмечает газета, означает новый шаг на пути отжествления его политики к политике империалистического блока и лагеря поджигателей войны. Поддержав империалистических аггессоров, израильские министры выступили не только против корейского, но и против израильского народа, — пишет в заключение газета. В городах и селах Сирии и Ливана проходят демонстрации, участники которых требуют вывода американских войск из Кореи и предоставления корейскому народу возможности самому решать свою судьбу. В городе Захла (Ливан) демонстранты несли плакаты, на которых было написано: «Долой американскую агрессию против корейского народа!», «Американцы, убирайтесь вон из Кореи!». Для разгона демонстрации местные власти выслали жандармерию. Произошло столкновение, во время которого было ранено несколько демонстрантов.

Население Ирака голодает

Как сообщал недавно французский журнал «Муавен ориан», иракский министр по специальным вопросам заявил, что 70 проц. жителей Ирака систематически недоедают. (ТАСС). Хроника ● В Сирии 500 рабочих предприятий английской нефтяной компании «Ирак петролеум компани» объявили забастовку в знак протеста против произвола и невыносимых условий работы. ● Египетский министр внутренних дел Сираг Эд-Дин-паша заявил, что при министерстве внутренних дел будет создано специальное управление «по борьбе с коммунизмом» на основе... «современных научных методов». ● Газета «Джерузалем пост» пишет, что вследствие нехватки сырья в Тель-Авиве закрылись две текстильные фабрики. 200 рабочих оказались без работы. Газета указывает, что в Израиле ожидается дальнейшее сокращение текстильного производства. ● В порту Джидда (Саудовская Аравия) на нефтескладе двух американских компаний произошел большой пожар, в результате которого уничтожено 50 тысяч тонн авиационного бензина. (ТАСС).

Заявление председателя Народного правительства провинции Гуандун о нарушении английским военным кораблем китайских территориальных вод

ПЕКИН, 25 августа. (ТАСС). Как сообщал корреспондент агентства Синьхуа из Кантона, 24 августа председатель Народного правительства провинции Гуандун и командующий Гуандунским военным округом генерал Е Цзянь-ин сделал заявление в отношении вторжения английского военного корабля в китайские территориальные воды. В заявлении говорится: «Наши части береговой обороны сообщили: «Утром 17 августа английский военный корабль, шедший от острова Кайфун, в группе Маньшанских островов, пройдя через канал между китайскими островами Линтин и Тамун, неожиданно вторгся в китайские территориальные воды. Вторгшийся английский военный корабль был немедленно предупрежден частями береговой обороны острова. Однако английский корабль обстрелял наши части береговой обороны, сделав более 20 выстрелов. Затем корабль сделал еще два выстрела, после чего вернулся в гонконгские воды». Это уже не первый случай, когда в получении сообщения о нарушениях английскими кораблями китайских территориальных вод. Эти провокационные действия английских военных кораблей являются выражением внешней политики империализма и совершаются наряду с другими провокациями английской армии и авиации в Гонконге против Китая. 2 августа в 8 часов 30 минут утра 4 английских самолета произвели разведку над китайским островом Лансан, в затем, сделав несколько кругов над островом, улетели в южном направлении. В течение следующих дней до 6 августа английские самолеты неоднократно пролетали над китайской территорией и производили разведку над Маньшанскими островами. В каждом случае участвовало от 2 до 4 самолетов. 16 июля в 10 часов утра английский самолет типа «Спитфайр» зашел на несколько миль в глубь китайской территории в районе Шамчунь. Пролетав в воздухе над этим районом в течение 15 минут, самолет окрылся в западном направлении. 27 июля в 10 часов утра 5 вооруженных английских солдат в сопровождении гонконгских полицейских прибыли в пограничный район Шатауок. Они имели с собой 4 винтовки, один легкий пулемет, несколько сот патронов, а также компас, бинокль и военную карту района Шатауок. Они пересекли границу и провалились на один километр от границы до реки Юньтун, где были задержаны пограничной Китайской народной республикой. Они были освобождены из-под стражи после того, как написали заявление, в котором выразили сожаление по поводу нарушения границы. Все эти инциденты являются незаконными действиями, совершенными английскими военными кораблями, самолетами и войсками в Гонконге, нарушающими неприкосновенность территории и территориальных вод Китайской народной республики. Английские власти в Гонконге пытаются скрыть истинный характер этих инцидентов, называя их «случайными» или носящими «чисто местный характер». В своих попытках оклеветать Китай они даже искажали действительные факты. Но факты неопровержимы. Все эти инциденты без исключения имели место в территориальных водах, на территории или в воздухе пограничного района и островов провинции Гуандун, что свидетельствует об умышленном нарушении границ и агрессивности английских властей в Гонконге. Все эти инциденты представляют собой исчерпывающее доказательство того, что они являются лишь частью плана, имеющего целью нарушение китайского суверенитета. Поэтому я торжественно заявляю, что английские власти в Гонконге должны нести полную ответственность за все последствия нарушения границ и провокации со стороны английской армии, авиации и флота в Гонконге».

НОВЫЕ КНИГИ

- Аполлон Нуцубидзе. Финансовый капитал в сельском хозяйстве. На грузинском языке. Сектор политической литературы Госплана ГССР. Стр. 364, тираж 3.000, цена 15 руб. ● К. Симонов. Дни и ночи. На грузинском языке. Перевод М. Ахаладзе и В. Кочорадзе. «Детониздат». Стр. 300, тираж 8.000, цена 16 руб. ● Г. Ниорадзе. Первая грузинская школа в Батуми. На грузинском языке. Государственное издательство Аджарской АССР. Батуми. Стр. 98, тираж 5.000, цена 5 руб.

В. С. Курочкин 75 лет со дня смерти

Поэт, переводчик, талантливый редактор, журналист, Василий Степанович Курочкин принадлежал всем содержанию и характером своего яркого и своеобразного творчества к литературно-общественному направлению 60-х годов прошлого столетия, которое возглавляли писатели — революционные демократы. Имя Курочкина в истории литературы и публицистики неразрывно связано с известным сатирическим еженедельником «Искра» (1859—1873), как с блестящего редактора, ведущего сотрудника. Курочкин прославился вместе с тем своими переводами и популярнейшей в России произведений французского революционного поэта Беранже. «Искра» имела большое общественно-политическое значение, пользовалась большой популярностью. Она распространяла революционно-демократические идеи, бичевала остротой сатиры условия социального быта крепостническо-буржуазной России. Известно, какой популярностью пользовались поэты «Искры» в семье Ульяновых, как много стихотворений их прочел знавший Мануэт Ленин. «Роль «Искры», — писал А. М. Горький, — была огромна. «Колокол» Герцена был журналом, перед которым трепетали верхи слою общества столиц; «Искра» распространялась в нижних слоях и по провинции... Она была более доступна и уму и сердцу наиболее ценного читателя той поры — учащейся молодежи». Душой «Искры» был В. С. Курочкин. Знаком литературы, природный редактор, замечательно образованный и в то же время газетный в полном смысле слова человек, честный в убеждениях, он «сложил свой талант» в журналистской работе. Блестящий организатор, Курочкин привлек к участию в журнале много молодых талантливых работников и, самое главное, создал широкую сеть корреспондентов из среды друзей — читателей «Искры», устано-

Слово поэта-сатирика было без промаха по самодержанию. Курочкин отражал в своем творчестве веру в революционность русского крестьянства: «Не найдется, что ль, у нас иного Друга Пугачева, Чтобы крепкой грудью встал он смею За святое дело». Он выступил защитником знаменитого романа Чернышевского «Что делать?». Его бесцеремонный, сильный, хлесткий стих, вывершивший себя разговорные интонации, пафос публицистики, беспощадно громил сторонников «чистого искусства», хилую салонную музу. «Рифмы мои ходят поуступо твердую, гордо», — говорил он, — отменяя, что «сплозня будет обильная, сильная тем, что не связана даже и с музами узам». Поэт смотрел проницательным взором в будущее, вселял в молодые сердца уверенность в неизбежном крушении мира тьмы и насилия: «Мы слышим в звуках всем понятных Закон явлений миров: В природе нет шагов попятных, Нет останков никаких! Мужайся, молодое племя! В синиры дня исчезнет мрак. Тебе подкашивает время Так-так! Так-так!». Обладая широким кругозором, Курочкин живо откликался и на события зарубежной жизни, выступал против реакции в международном масштабе. Как знаменательное, что его журнал нападал лет 80 тому назад на южные штаты Северной Америки, отстаивавшие рабовладение, или высмеивал притязания римского папы, требовавшего себе светской власти. Острое перо поэта-сатирика верно было по предкам сегодняшних воротил Америки и Пяч XII, папы-поджигателя войны. Огромны заслуги Курочкина, как переводчика произведений Беранже. Переводом французского поэта он занимался до конца своих дней и показал впервые русскому читателю его подлинно революционный пафос. С огромным художественным тактом, умело, естественно Курочкин перекладывал песни Беранже в русскую действительность. Переводы его в большинстве — творческие переделки, но всегда вер-

ны духу подлинника, сохраняют его идейную направленность и художественные особенности. Под пером Курочкина текст французского поэта начал жить второй, российской жизнью. Беранже становился «как бы русским народным поэтом». В условиях жестокой царской цензуры о многом Курочкин вынужден был писать намеками, инсинуациями, своеобразным шифрованным языком. Тем не менее, боясь цензуры приходилось выдерживать отчаянные. В 1862 году полиция произвела обыск у Курочкина. Через год обыск повторился. Вскоре поэт-сатирик был отведен под постоянный негласный надзор полиции. Сытые 2 месяца он сидел в Петропавловской крепости. «Нигилист и мало дает надежды к исправлению», — так характеризовала его жандармерия. Враги свободы не случайно называли имя Курочкина рядом с именами Некрасова и Чернышевского. Цензура не раз пыталась отстранить поэта от редактирования «Искры» и в конце концов прихватила журнал. Борьба подтолкнула силы «народного страдания». Закрытые «Искры» явились для него тяжелым ударом. Усталый, надломленный, Курочкин вскоре умер 44-х лет от роду. Так царям довелось поэта-борца. Цензура продолжала преследовать его сатиру еще в XX веке. Поэт мечтал о том, чтобы «в годы равенства и воли» добрым словом помянули его имя. Почти все написанное Курочкиным являлось непосредственным откликом на злобу дня, но, благодаря высокой исленности и художественному мастерству, произведение его и сейчас не утратило своих эстетических качеств. Поэт-гражданин, журналист-сатирик близок нам своей смелой борьбой, протестом против деспотизма, угнетения, мракобесия. Он долог тем, что в мрачных условиях царизма зло смеялся над властителями, поднимал голос за равенство людей, за свободу и счастье народа. В советской стране помянут В. С. Курочкина, издают его сочинения, чтут память поэта, как одного из ближайших сподвижников вождя русской революционно-демократической литературы. С. ГАЙ.

Заявление председателя Народного правительства провинции Гуандун о нарушении английским военным кораблем китайских территориальных вод

ПЕКИН, 25 августа. (ТАСС). Как сообщал корреспондент агентства Синьхуа из Кантона, 24 августа председатель Народного правительства провинции Гуандун и командующий Гуандунским военным округом генерал Е Цзянь-ин сделал заявление в отношении вторжения английского военного корабля в китайские территориальные воды. В заявлении говорится: «Наши части береговой обороны сообщили: «Утром 17 августа английский военный корабль, шедший от острова Кайфун, в группе Маньшанских островов, пройдя через канал между китайскими островами Линтин и Тамун, неожиданно вторгся в китайские территориальные воды. Вторгшийся английский военный корабль был немедленно предупрежден частями береговой обороны острова. Однако английский корабль обстрелял наши части береговой обороны, сделав более 20 выстрелов. Затем корабль сделал еще два выстрела, после чего вернулся в гонконгские воды». Это уже не первый случай, когда в получении сообщения о нарушениях английскими кораблями китайских территориальных вод. Эти провокационные действия английских военных кораблей являются выражением внешней политики империализма и совершаются наряду с другими провокациями английской армии и авиации в Гонконге против Китая. 2 августа в 8 часов 30 минут утра 4 английских самолета произвели разведку над китайским островом Лансан, в затем, сделав несколько кругов над островом, улетели в южном направлении. В течение следующих дней до 6 августа английские самолеты неоднократно пролетали над китайской территорией и производили разведку над Маньшанскими островами. В каждом случае участвовало от 2 до 4 самолетов. 16 июля в 10 часов утра английский самолет типа «Спитфайр» зашел на несколько миль в глубь китайской территории в районе Шамчунь. Пролетав в воздухе над этим районом в течение 15 минут, самолет окрылся в западном направлении. 27 июля в 10 часов утра 5 вооруженных английских солдат в сопровождении гонконгских полицейских прибыли в пограничный район Шатауок. Они имели с собой 4 винтовки, один легкий пулемет, несколько сот патронов, а также компас, бинокль и военную карту района Шатауок. Они пересекли границу и провалились на один километр от границы до реки Юньтун, где были задержаны пограничной Китайской народной республикой. Они были освобождены из-под стражи после того, как написали заявление, в котором выразили сожаление по поводу нарушения границы. Все эти инциденты являются незаконными действиями, совершенными английскими военными кораблями, самолетами и войсками в Гонконге, нарушающими неприкосновенность территории и территориальных вод Китайской народной республики. Английские власти в Гонконге пытаются скрыть истинный характер этих инцидентов, называя их «случайными» или носящими «чисто местный характер». В своих попытках оклеветать Китай они даже искажали действительные факты. Но факты неопровержимы. Все эти инциденты без исключения имели место в территориальных водах, на территории или в воздухе пограничного района и островов провинции Гуандун, что свидетельствует об умышленном нарушении границ и агрессивности английских властей в Гонконге. Все эти инциденты представляют собой исчерпывающее доказательство того, что они являются лишь частью плана, имеющего целью нарушение китайского суверенитета. Поэтому я торжественно заявляю, что английские власти в Гонконге должны нести полную ответственность за все последствия нарушения границ и провокации со стороны английской армии, авиации и флота в Гонконге».

Дневник

Воскресенье, 27 августа 1950 г.

Наступление продолжается...

На подступах к Тэгу уже в течение двух недель идет ожесточенная битва. Маркату бросил на северный участок фронта все свои резервы...

Американцы хорошо знают, что потеря Тэгу — это потеря последнего ключа территории Кореи...

Корреспондент агентства Юнайтед пресс достаточно ярко охарактеризовал этот «дух»:

Отступление морской пехоты превратилось в беспощадное бегство. Оставлено большое количество вооружения...

Хваленая американская техника либо превращается в груды лома, либо все чаще направляется северными против самих же американцев.

Лопнули и расчеты Макартура на авиацию, на «летающие крепости».

Известно, как позорно сорвалась 16 августа грандиозная массированная бомбардировка района, прилегающего к Тэгу.

Сегодняшний провал этой операции признал и командующий американской бомбардировочной авиацией в Дальнем Востоке генерал О'Доннелл:

Район был слишком велик, чтобы можно было подавить противника...

Им удается легко «подавлять» только мирные города и села...

Но эти «победы» не могут поднять подавленного духа даже разгромленной морской пехоты...

Американских солдат заставляет ожесточенно драться только отчаяние: они видят, что после Тэгу у них ничего не останется в тылу кроме Пусана, подступы к которому уже таранят Народной армией, моря, А вель Корейской и Цусимской провинции — не Ламани и Дюнкоря 1940 года...

Сегодняшние сводки Главного командования Народной армии бодро, уверенно сообщают:

На всех фронтах части Народной армии, преодолевая сопротивление американских и лисымановских войск, продолжают наступление...

В результате сокрушительных ударов контр наступление противника сорвано.

Четыре дня тому назад один из «освободителей» Кореи, приехав из Тэгу в Пусан и садясь на пароход, успевал как корреспондент:

Наконец-то северокорейские войска остановлены...

Сегодня те же корреспонденты снова бьют тревогу:

Северокорейские войска продвигаются к востоку от Чиньчжу...

Возникла угроза на южном фронте...

25 августа северокорейская пехота при поддержке танков возобновила наступление на Тэгу...

Короче говоря, — куда ни кинь, — так клин!

Эти клинья торчат на всех участках американско-лисмановского фронта.

Народная армия будет продолжать наступление, пока не сбросит последнего американского захватчика в море.

У нее хватит для этого и техники, и силы, и духа.

Северокорейская армия показала, — пришлось с прискорбием отметить корреспонденту английской газеты «Дейли мейл» Жорду Прайсу, — что она является мастером стратегического искусства.

Н. РАТИАНИ.

Заседание Совета Безопасности 25 августа

НЬЮ-ЙОРК, 25 августа. (ТАСС). Сегодня под председательством представителя Советского Союза Я. А. Малюка состоялось заседание Совета Безопасности для дальнейшего рассмотрения корейского вопроса.

После оглашения французского перевода выступления Малюка, Джебба и Остина, состоявшихся на предыдущем заседании Совета, Малюк взял слово в качестве представителя Советского Союза и представил Совету информацию в целях опровержения некоторых живых заявлений, сделанных на заседании 22 августа представителем Англии Джеббом и представителем США Остином.

Малюк указал, прежде всего, что все приведенные им в его речи 22 августа факты почерпнуты из официальных источников, и ни одно заявление, сделанное им по поводу агрессии США, предпринятой в поддержку клики Ли Сян Мана, не было опровергнуто. Вместо того, чтобы держаться этих фактов, сказал Малюк, Джебб и Остин выступили с клеветническими заявлениями по адресу Советского Союза и со ссылками на Гитлера. Но никакие ссылки на «ложь» и «большую ложь» не могут опровергнуть факты, представленные Советским Союзом.

Затем Малюк вновь заявил, что Соединенные Штаты Америки назвали агрессию в Корею прежде, чем Организация Объединенных Наций приняла какое-либо решение, а затем стремились добиться этого решения с тем, чтобы замаскировать американскую агрессию.

Остин заявил в Совете Безопасности 10 августа, напомнил Малюк, что Соединенные Штаты 27 июня отдали приказ американским воздушным силам оказать помощь режиму Ли Сян Мана еще до того, как Совет Безопасности принял какое-либо решение. Незаконно принятым Советом Безопасности резолюцией от 25 июня не разрешалась какие-либо санкции или военные действия в Корею и приказ правительства Соединенных Штатов своим воздушным силам 27 июня был отдан за несколько часов до того, как Совет Безопасности одобрил незаконную резолюцию от 27 июня. Соединенные Штаты, заявил Малюк, стремились протолкнуть в Совете Безопасности резолюцию от 27 июня для того, чтобы прикрыть уже совершающую агрессию.

Малюк обвинил затем Джебба в грубом искажении фактов из произведений В. И. Ленина и И. В. Сталина. Джебб неправильно ссылался на второй том «Истории дипломатии», тогда как он должен был бы сослаться на третий том, где в некоторых местах описывается тактика буржуазной дипломатии и говорится, как образом она маскирует свою деятельность попытками «доказательства» конфликтов, применяет тактику террора и т. д. Здесь в Совете Безопасности, подчеркнул Малюк, можно наблюдать все эти приемы буржуазной дипломатии. Советская дипломатия же ведется на совершенно иной основе, чем буржуазная дипломатия, она добивается установления всеобщего мира и домогается всему человечеству против агрессоров.

Ни в одной из приведенных Джеббом цитат, подчеркнул Малюк, не упоминался вопрос о Корею. Джебб ссылался на период, когда Черчилль организовал вооруженное вмешательство в дела Советской России подобно тому, как Трумэн в настоящее время пытается организовать вооруженную интервенцию в Корею. В период интервенции, организованной Черчиллем, сказал Малюк, «инвалидизированные» преступники проливали в страну — англичане и американцы — в Мурсманске, а японцы и американцы — на Дальнем Востоке. Они пришли туда для того, чтобы сделать русских рабами. Это привело к возникновению ожесточенной борьбы. Ленин и Сталин объявили тогда, что социалистическое отечество в опасности и Сталин заявил, что страна либо сойдет подлинно дисциплинированную армию, либо

потерпит поражение. После того как интервенты были изгнаны, Ленин разработал теорию мирного осуществления двух систем, которую Сталин развил дальше в 1934 году, заявив, что тот, кто хочет мира, всегда найдет его у Советского Союза.

Малюк указал далее, что Джебб использовал цитаты, вырвав их из контекста так же, как это делали раньше Макнейл, Бенин и Шоукросс для того, чтобы клеветать на политику и народ Советского Союза.

В заключение Малюк заявил, что, как показывает опыт истории, Советский Союз не пытался с помощью вооруженной агрессии уничтожить Англию и Соединенные Штаты, а Англия и Соединенные Штаты пытались уничтожить Советскую Россию.

В качестве председателя Совета Безопасности Малюк затем сообщил членам Совета об огромном потоке писем и телеграмм, ежедневно поступающих в штабквартиру Организации Объединенных Наций и содержащих протесты против бомбардировок корейских деревень и городов американскими воздушными силами, а также против обстрела прибрежных районов Корею американским флотом, с применением авиаракетных методов массового уничтожения. Такие протесты, сказал Малюк, получены от правительства Польши, Чехословакии, Китая, Монголии. Получено также свыше 3.500 писем и телеграмм от различных женских, молодежных организаций, организаций ученых и др. Малюк особенно остановился на телеграммах, полученных от Всемирной федерации профсоюзов, объединяющей 80 миллионов членов профсоюзов, а также от советских профсоюзов; от Всемирной федерации демократической молодежи, объединяющей 70 миллионов юношей и девушек, от Постоянного комитета Всемирного конгресса сторонников мира, собравшего сотни миллионов подписей под Стокгольмским воззванием. Все эти письма и телеграммы, отметил Малюк, показывают, что широкие народные массы всего земного шара требуют мира и мирного урегулирования корейского вопроса. Он подчеркнул, что каждый член Совета Безопасности может прочитать эти послания, полученные секретариатом от организаций и отдельных лиц. Что касается протестов отдельных правительств, то они распространены, как официальные документы.

Далее Малюк заявил, что после того, как началось заседание, он получил документ, в котором Китайское народное правительство обвиняет Соединенные Штаты в агрессии на Формозе, а также заявление представителя Соединенных Штатов, пытающегося оправдать действия США на Формозе. Члены Совета, сказал Малюк, несомненно, пожелают ознакомиться с этими документами, изучить их и обсудить их на последующем заседании.

Вслед за тем выступил представитель Соединенных Штатов Гросс, который сказал, что ввиду получения Советом посланий от Китайского народного правительства и от делегации США по вопросу о Формозе он желает, чтобы в протокол сегодняшнего заседания было внесено содержание послания США. Вслед за тем Гросс зачитал это послание.

Когда Гросс закончил чтение американского документа, Малюк попросил помощника генерального секретаря Зипченко зачитать письмо, полученное от Чжоу Энь-ляя. После оглашения этого письма Малюк заявил, что в настоящее время Совет Безопасности ознакомился с точками зрения обеих сторон по поводу весьма серьезного международного конфликта, и спросил, желают ли члены Совета, чтобы заседание было закрыто или они хотят выслушать выступление хотя бы одного оратора.

После краткой реплики гоминдановца Цзян Тин фа заседание Совета было закрыто. Предварительно было достигнуто соглашение о возобновлении заседания 28 августа закрытое заседание для обсуждения проекта доклада о деятельности Совета Безопасности за истекший год.

Американские реакционеры преследуют борцов за мир

НЬЮ-ЙОРК, 25 августа. (ТАСС). По сообщению газеты «Дейли уоркер», Нью-Йоркский комитет профсоюзной конференции в защиту мира объявил, что Стокгольмское воззвание подписали свыше 500 тысяч жителей Нью-Йорка. За последние шесть дней было собрано около 20 тысяч подписей. Сбор подписей предполагается закончить 23 сентября. После подписания будут представлены Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций.

Напуганные ростом движения за мир, реакционеры прибегают к различным средствам запугивания американцев с целью заставить их отказаться от участия в этом движении.

Так, председатель национального профсоюза моряков Керрэн угрожал отстранить от работы 4 тысячи членов профсоюза, подписавших Стокгольмское воззвание. Однако угроза не подействовала, и на следующий день Стокгольмское воззвание подписали еще 367 членов профсоюза. В городе Колумбус (штат Огайо) сборщик подписей был арестован как «подозрительная личность». Власти Колумбуса арестовали также 17-летнюю девушку, собиравшую подписи под воззванием.

Как сообщает газета «Дейли компас», министерство юстиции приказало информационному центру сторонников мира и его работникам зарегистрироваться в качестве «иностранцев агентов». В противном случае им угрожал тюремное заключение сроком до 5 лет и штраф до 10 тысяч долларов.

Последствия землетрясения и наводнения в Индии

ДЕЛИ, 25 августа. (ТАСС). В результате землетрясения в Ассаме разрушены дороги и мосты, изменился русла многих рек, нанесен урон чаиным плантациям, разрушено более 100.000 построек. Сотни тысяч людей остались без крова.

В районах, пострадавших от землетрясения, начался голод. Землетрясение совпало с разливом реки Брампутра и ее притоков. В Северном Ассаме водой затоплено более 1.600 деревень. В провинции Вихар разливом реки Кос затоплена территория в 500 квадратных километров. От наводнения пострадали 500 деревень; 500.000 людей остались без крова.

Разливом реки Ганг поражена значительная часть десяти округов Соединенных провинций. В затопленных деревнях люди страдают от голода и болезней; вследствие отсутствия фуража гибнет скот.

События в Корее

СООБЩЕНИЯ ГЛАВНОГО КОМАНДОВАНИЯ НАРОДНОЙ АРМИИ

ПХЕНЬЯН, 25 августа. (ТАСС). Главное командование Народной армии Корейской народной-демократической республики сообщило сегодня утром, что на всех фронтах части Народной армии, встречая сопротивление американских и лисымановских войск, продолжают наступление.

Части Народной армии, действующие в районе восточного побережья, отбив несколько контратак противника, продолжают вести наступательные бои.

Американская авиация аверски бомбардирует мирные города и села в южной и северной частях страны и продолжает убивать мирное население.

21 августа зенитная артиллерия Народной армии сбила один американский истребитель в районе Нампхо (Тиннампо), а 23 августа — два самолета в районе Кимчхона (Кинсена).

ПХЕНЬЯН, 25 августа. (ТАСС). Главное командование Народной армии Корейской народной-демократической республики сообщило вечером 25 августа:

На всех фронтах части Народной армии продолжают вести упорные бои.

Американские и лисымановские маршноточные войска, мобилизовав все свои силы, перешли в контр наступление, однако в результате сокрушительных ударов частей Народной армии контр наступление противника было сорвано.

Моральное состояние американских войск на фронте ухудшается с каждым днем. В районе Егань (Икан) командир отделения 5-го пехотного полка американской 1-й мотеханизированной дивизии вместе со своим отделением из 13 человек дезертировал и сдался со всем вооружением и боеприпасами в плен частям Народной армии.

24 августа зенитные части Народной армии сбили в районе Хеньяна 2 бомбардировщика «В-29».

Открытие в Берлине Национального конгресса Национального фронта Демократической Германии

БЕРЛИН, 25 августа. (ТАСС). Сегодня — день открытия Национального конгресса Национального фронта Демократической Германии.

Во второй половине дня трудящиеся Берлина сплоченными колоннами с лозунгами и знаменами направились на площадь Люстгартена, чтобы приветствовать делегатов Национального конгресса. На кратком митинге, предшествовавшем демонстрации, выступил председатель президиума Национального совета Национального фронта Демократической Германии д-р Корренс. Он заявил, что открывающийся Национальный конгресс имеет большое значение для будущего всей Германии. Политическое развитие в Западной Германии, сказал он, приняло такие формы, что создалась непосредственная угроза делу мира во всем мире. Своими преступными мероприятиями англо-американские оккупационные власти заставили немецкую нацию предпринять серьезные шаги для защиты существующей нации. Задача Национального конгресса заключается в том, чтобы указать путь к спасению нации, к сохранению мира и созданию независимой Германии и тем самым оправдать доверие, оказанное немецкому народу миролюбивыми и демократическими силами всего мира и, прежде всего, Советским Союзом и Генералиссимусом Сталиным.

После митинга состоялась длившаяся около двух часов демонстрация, в которой приняли участие сотни тысяч трудящихся Берлина. Впереди колонны демонстрантов несли большой портрет Иосифа Виссарионовича Сталина и лозунг: «Да здравствует Сталин, вождь всемирного движения за мир».

После демонстрации состоялась открытая часть конгресса. Из прибывших на конгресс 3 тысячи делегатов примерно половина делегатов — представители западногерманского населения, избранные на полулегальных и нелегальных собраниях трудящихся.

Под бурные аплодисменты присутствующих в президиум конгресса были избраны президент Германской Демократической

ИНОСТРАННЫЕ КОРРЕСПОНДЕНТЫ О ПОЛОЖЕНИИ НА ФРОНТЕ

НЬЮ-ЙОРК, 25 августа. (ТАСС). В сообщениях из Кореи говорится о том, что дивизия корейской Народной армии продвигается в районе к востоку от Чиньчжу (Синсжу).

Как сообщает токкийский корреспондент агентства Ассошайтед пресс, «эта угроза возникла на южном участке фронта после того, как было ослаблено давление на центральный участок фронта севернее Тэгу (Тайкю)».

Как передает токкийский корреспондент агентства Юнайтед пресс, корреспонденты из района военных действий в Корею сообщают, что северокорейские войска продвигаются в районе Ирен (Гинэй) и Понгкян (Кункуру). Корреспондент добавляет, что возникла «внезапная угроза» в отношении предмостного укрепления американских войск на полуострове Тхон'ен (Той). Северокорейские войска нанесли удар южнокорейскому отряду морской пехоты, находящемуся в районе города Тхон'ен (Той).

НЬЮ-ЙОРК, 25 августа. (ТАСС). Корреспондент агентства Юнайтед пресс сообщает из Кореи, что утром 25 августа северокорейская пехота при поддержке танков возобновила наступление на Тэгу (Тайкю) с северо-востока и отбила у южнокорейских войск важную высоту.

Корреспондент агентства Ассошайтед пресс передает, что атака, предпринятая северокорейскими войсками в районе Мясаян (Мясана), вынудила роту американских войск «несколько отступить».

ЛОНДОН, 25 августа. (ТАСС). Токкийский корреспондент агентства Рейтер передает, что северокорейские войска перенесли свое главное внимание на северную часть оборонительного района американских войск в попытке прорваться к Тэгу.

Тбилиси

ГОРОДСКАЯ ХРОНИКА

Выставка деловых стальных деловых движений

31 августа исполняется 15 лет со дня зарождения стального движения. В связи с этой датой в Государственной публичной библиотеке имени Карла Маркса открылась большая выставка литературы, на которой представлены сборники «В. И. Ленин и И. В. Сталин о социальстическом соревновании», «Речь товарища Сталина на первом Всесоюзном совещании стальныхцев».

Отдельные брошюры, фотоснимки, репродукции картин отображают успехи стального движения в промышленности, в транспорте и в сельском хозяйстве.

Соревнования волейболистов

Сельный день в Тбилиси проходит розыгрыш первого Всесоюзного первенства Советской Армии по волейболу.

Знамя чемпиона на 1950 году опаривают одиннадцать мужских и четыре женских команды. Несмотря на отсутствие ряда основных игроков, с особым успехом выступают мужские команды ЦДКА и Ленинградского Окружного Дома офицера, выигравшие подряд все встречи.

Вопрос о том, кто будет чемпионом Советской Армии по волейболу среди мужских команд, решит встреча этих команд, которая состоится 28 августа в 6 часов вечера в парке имени Кирова.

Среди женских команд на первом месте — команды ЦДКА и КВВА.

Новые модели швейных изделий

28 августа в Центральном Доме моделей Министерства легкой промышленности Грузинской ССР открывается Закавказская выставка — смотр образцов швейных изделий, выпускаемых к осенне-зимнему сезону.

На выставке будут представлены новые модели дамской, мужской одежды, изготовленные модельерами Дома моделей и швейных фабрик республики.

Много новых моделей представили швейные фабрики Азербайджана и Армении.

Лучшие модели будут переданы швейным фабрикам.

ПО ГОРОДУ

Гуляние в честь Дня шахтера состоится сегодня в парке культуры и отдыха имени Сталина.

Переходящее Красное знамя ВЦСПС и Министерства коммунального хозяйства Грузинской ССР и первая премия в пятый раз присуждены тресту «Тбилисдопорова» за работу во втором квартале текущего года.

Отделение городской пассажирской станции Закавказской железной дороги открывается на колхозном рынке в Сабуртало.

Ливнеотвод строится на Аджалском шоссе, у кирпичного завода в Грма-Геле.

Вторая машина скорой помощи выделена для обслуживания населения Гареубанского района.

5.000 пар форменных ученических костюмов для мальчиков и девочек выпускает к новому учебному году швейная фабрика № 7.

Свыше 660 автомашин пропустили за 4 месяца текущего года мастерские профилактория по обслуживанию автомашин и мотоциклов личного пользования.

На 3.000 рублей разной литературы приобрела в месячник книги библиотека швейной фабрики № 7.

Выставку студенческих работ готовит Тбилисская Академия художеств.

Ответственный редактор Н. В. ПАВЧИНСКИЙ.

Антивоенные настроения среди американских солдат в Японии

ШАНХАЙ, 25 августа. (ТАСС). По сообщениям из Токио, среди американских солдат, находящихся в Японии, наблюдается усиление антивоенных настроений. В некоторых районах отмечены случаи отказа от отправки на корейский фронт.

В Токио среди американских солдат распространяется антивоенная листовка с призывом против отправки в Корею. В листовке подчеркивается, что американские солдаты не должны верить «Маку» (Макартуру), бравшему во время войны с Батаван, где он бросил солдат на истребление.

Листовка призывает американских солдат скорее возвратиться из Кореи.

«СКОРАЯ ПОМОЩЬ»...

Рис. И. Гурро.



ГАСТРОЛИ ЛЕНИНГРАДСКОГО ТЕАТРА ЭСТРАДЫ. ПОД РУКОВОДСТВОМ И ПРИ УЧАСТИИ НАУРАТА ВСЕСОЮЗНОГО КОНКУРСА АРТИСТОВ ЭСТРАДЫ АЛЕКСАНДРА БЛЕХМАНА. ЭСТРАДНЫЙ СПЕКТАКЛЬ „БУДЬТЕ, КАК ДОМА“

ГАСТРОЛИ СОЛИСТКИ АРМЯНСКОЙ ГОСУДАРСТВЕННОЙ ФИЛАРМОНИИ АРЕВ БАГДАСАРЯН

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ ПАРК КУЛЬТУРЫ И ОТДЫХА ИМ. С. ОРДЖОНИКИДЗЕ. ВОСКРЕСЕНЬЕ, 27 АВГУСТА, КАРНАВАЛ. На всех эстрадах парка — концерты с участием лучших артистических сил. Выступление ансамблей песен в плясок. Бал молодежи: балыне и национальные танцы. В парке: духовые, эстрадные и восточные оркестры, парковые аттракционы и другие развлечения. Крупный цирковой аттракцион «4 Семенины». Фейерверк — огненный карнавал. Открыт прокатный пункт карнавальных костюмов.